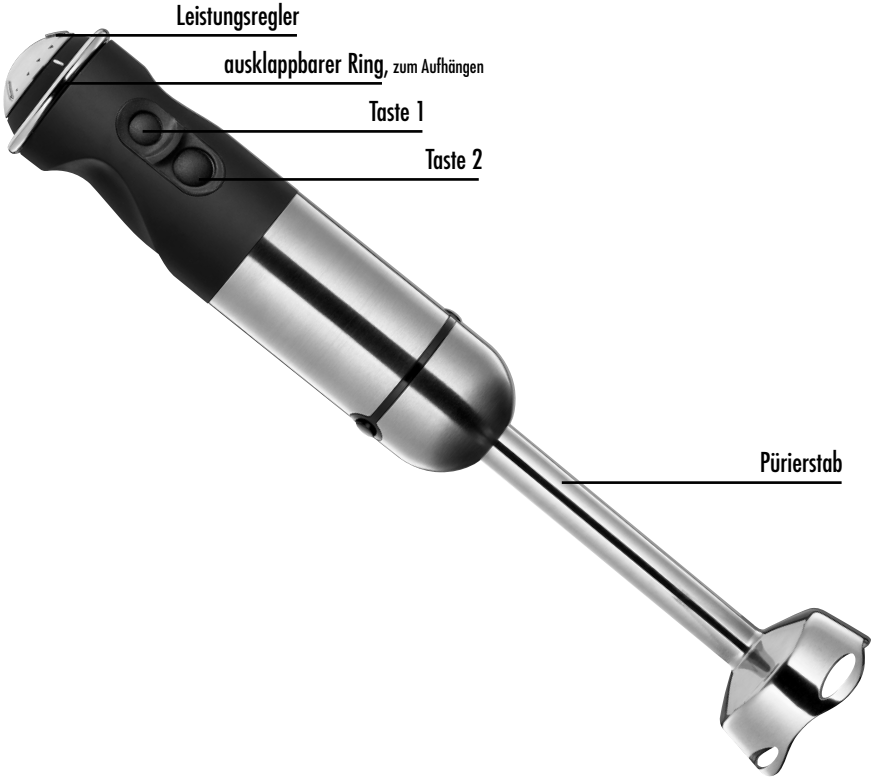
Bedienungsanleitung

Elektrischer Stabmixer „Style“ 17 0600 00 00 (LW-3321B)

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen hochwertigen elektrischen Stabmixer„Style“ entschieden haben. Dieses Produkt ist ein Qualitätsprodukt und entspricht den anerkannten Regeln der Technik und dem Gerätesicherheitsgesetz. Lesen Sie bitte vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Bitte beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!



Die Bedienungsanleitung bitte aufbewahren!

D

Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch!
2. Sollte dieses Gerät an andere Personen weitergegeben werden, stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt wird.
3. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
4. Prüfen Sie bitte zuerst, ob die Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
5. Fassen Sie weder den Stabmixer noch den Netzstecker mit nassen oder feuchten Händen an.
6. Benutzen Sie keine Steckdose, mit der bereits andere Geräte betrieben werden.
7. Betreiben Sie den Stabmixer nur unter Aufsicht und benutzen Sie ihn ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Kinder erkennen nicht die Gefahren, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie deshalb Kinder von Elektrogeräten fern.
8. **Achtung:** Greifen Sie niemals mit den Händen in das drehende Messer.
9. Achten Sie darauf, dass sich weite Kleidung oder lange Haare nicht im drehenden Messer verfangen. Es besteht Verletzungsgefahr!
10. Halten Sie keine Löffel oder andere Gegenstände in das drehende Messer. Das Gerät könnte beschädigt werden.
11. Nach jedem Gebrauch den Netzstecker ziehen, ebenso bei:
    - Störungen während des Betriebes
    - jeder Reinigung

    Bitte ziehen Sie nicht an der Anschlussleitung, sondern am Stecker selbst! Lassen Sie die Anschlussleitung nicht herunterhängen.
12. Fassen Sie das Gerät nur am Griff an, wenn Sie es bewegen oder verwenden wollen.
13. Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Bitte reinigen Sie es nicht in der Spülmaschine.
14. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Vermeiden Sie, dass das Kabel gequetscht oder geknickt wird, sich an scharfen Kanten scheuert oder Kontakt zu warmen Oberflächen hat. Sollte das Kabel beschädigt sein oder werden, muss es in jedem Fall durch einen Fachmann ersetzt werden.
15. Bitte benutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen, wenn Wasser in das Gehäuse eingedrungen oder es heruntergefallen ist.

16. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Lassen Sie es im Falle von Störungen nur von qualifizierten Fachleuten reparieren! Wenden Sie sich hierfür an den autorisierten Fachhandel.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Bitte lesen Sie zuerst diese Gebrauchsanweisung sowie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie zunächst sämtliche Verpackungsmaterialien.
- Wischen Sie den Griff mit dem Motorblock gründlich mit einem weichen Tuch (ggf. leicht angefeuchtet) ab.
  Achtung: beim Reinigen keine scharfen Flüssigkeiten oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden, danach ggf. abtrocknen.
- Den Mixstab reinigen Sie bitte mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Reinigen nicht an den Klingen verletzen. Trocknen Sie den Stab bitte sorgfältig ab.
- Schieben Sie den Mixstab auf den Griff, so dass die Aussparung für die seitlichen Knöpfe genau mit deren Position übereinstimmt, und beide Teile eingerastet sind.
- Bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken, stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß zusammengebaut ist.

Inbetriebnahme

- Überprüfen Sie, dass die Netzspannung und die Stromart mit den Spannungsangaben auf dem Gerät übereinstimmen.
- Stellen Sie sicher, dass der Stabmixer ordnungsgemäß zusammengebaut ist, bevor Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose stecken.
- Füllen Sie die Lebensmittel, die Sie pürieren oder mixen möchten in ein hohes Gefäß mit einem ausreichenden Durchmesser. Verwenden Sie keine leicht zerbrechlichen Gefäße z.B. aus dünnem Glas oder feinem Porzellan. Achten Sie darauf, dass der Rührstab nicht an den Gefäßrand schlägt.
- Das Funktionsteil des Pürierstabes muss vollständig mit Lebensmitteln bedeckt sein, ansonsten besteht Spritzgefahr! Achten Sie jedoch darauf, dass Sie den Mixstab nicht zu tief (bis ca. zur Hälfte) in das Püriergut eintauchen, damit keine Flüssigkeit in den Motor eindringen kann.
- Wenn Sie heiße Lebensmittel verarbeiten, achten Sie darauf, das Gerät nicht direkt in den Dampf zu halten, um eine Kondensation am Gerät nach Möglichkeit zu vermeiden. Wischen Sie Kondenswasser am Gehäuse sofort ab. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht an eventuellen Spritzern verbrühen.

- Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn das Funktionsteil des Mixstabes in die Speisen eingetaucht ist. Halten Sie das Gerät senkrecht. **Spritzgefahr!** Achten Sie auf ausreichend Schutz für Ihre empfindliche Kleidung oder Oberflächen in der Küche.
- Wenn Sie die **Taste 1** gedrückt halten, können Sie die Geschwindigkeit des Mixstabes am oberen Drehknopf regulieren. Schalten Sie zuerst die niedrige Stufe ein und erhöhen dann bei Bedarf die Geschwindigkeit.
  Bei **Taste 2** ist die Geschwindigkeit nicht veränderbar.
- Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb und nur zur Zubereitung von haushaltsüblichen Mengen geeignet (max. 1 Minute / bei festen Lebensmitteln nicht länger als ca. 10 Sekunden). Lassen Sie das Gerät danach abkühlen.
  Achtung: Das Gerät ist nicht zum Zerkleinern von sehr harten Lebensmitteln geeignet wie z.B. Eiswürfel, Kaffeebohnen, Muskatnüssen oder Getreide.
- Wenn sich das Messer nicht oder nur schwer dreht, unterbrechen Sie bitte sofort den Pürier- oder Mixvorgang. Ziehen Sie den Netzstecker und vergewissern Sie sich, dass der Mixstab ordnungsgemäß auf das Motorgehäuse aufgesetzt ist, dass sich keine Lebensmittel zwischen den Klingen festgesetzt haben oder die Speisen nicht zu zäh oder zu hart sind.
- **Achtung:** Das Messer dreht sich nach dem Ausschalten noch etwas nach. Bitte warten Sie, bis das Messer vollständig stillsteht, bevor Sie den Mixer aus der Speise herausnehmen.
- Ziehen Sie sofort nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch, damit Speisereste nicht eintrocknen.

Reinigung und Pflege

- Warten Sie vor jeder Reinigung, bis das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Schalten Sie das Gerät **immer** aus und ziehen den Netzstecker, bevor Sie den Stabmixer reinigen.
- Den Griff mit dem Motor, die Anschlussleitung und der Netzstecker dürfen nicht in Wasser eingetaucht werden. Wischen Sie diese Teile des Stabmixers nur mit einem feuchten Tuch ab. Sollten Flüssigkeiten in den Griff eingedrungen sein, verwenden Sie das Gerät nicht mehr.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuernde Mittel zum Reinigen.
- Den Pürierstab können Sie mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel reinigen. Benutzen Sie keine spitzen Gegenstände, um ggf. eingetrocknete Lebensmittelreste zu entfernen.
  Achtung: Die Klingen sind scharf. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Der Pürierstab ist **nicht** für die Spülmaschine geeignet.
- Trocknen Sie alle Teile nach dem Reinigen vollständig ab.

Technische Daten
Betriebsspannung: 220 - 240V ~ 50/60Hz
Leistungsaufnahme: 700 Watt

Nur für den Hausgebrauch!
Nicht in Flüssigkeiten eintauchen!

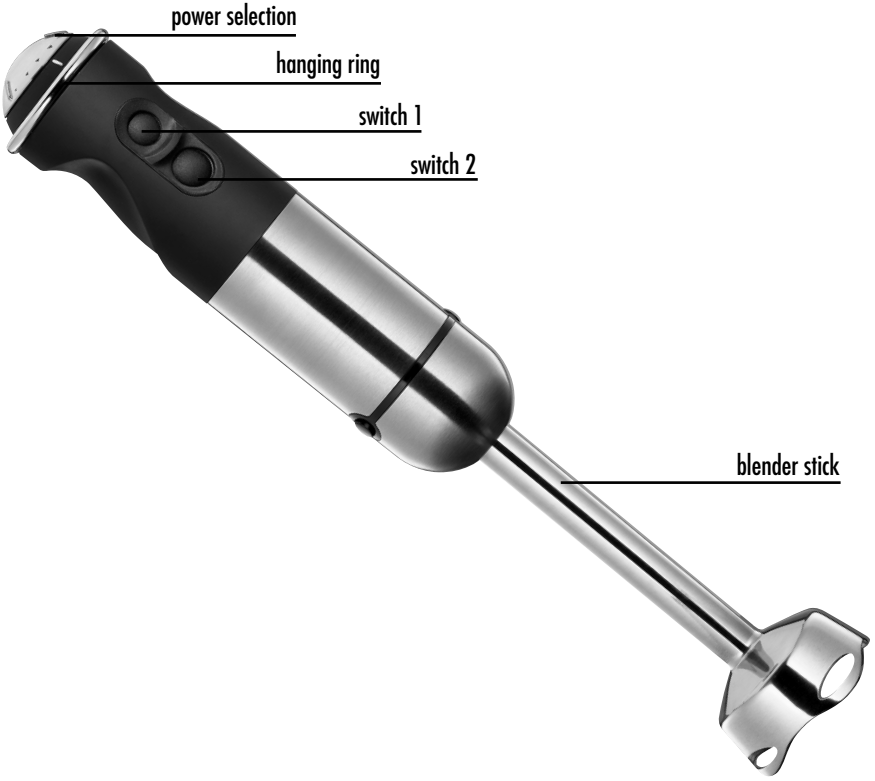
Gewährleistung
Für dieses Gerät übernehmen wir eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die auf normalen Verschleiß, zweckfremde Verwendung, unsachgemäße Behandlung, falsche Bedienung, mangelnde Pflege und Reinigung, mutwillige Zerstörung, Transport oder Unfall sowie Fremdeingriffe von nicht berechtigten Personen zurückzuführen sind. Dieser Garantieschein muß zusammen mit dem ungeöffneten Gerät eingesandt werden.
Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn der Kassenbon/die Rechnung dem Gerät beigefügt ist.

Dieses Produkt darf laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es daher kostenfrei an einer kommunalen Sammelstelle (z. B. Wertstoffhof) für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Instruction Manual

electric hand blender “Style” 17 0600 00 00 (LW-3321B)

Thank you for choosing this high-quality electric hand blender “Style”. This product complies with the recognized rules of technology and the Equipment Safety Law. Please read these operating instructions thoroughly before using the device for the first time and store them in a safe place. Please follow the safety instructions!



Safekeeping of the instruction manual is requested!

General safety instructions

1. Please read these operating instructions and safety instructions **before** using the device for the first time!
2. If this device is given to other persons, ensure that these operating instructions are also handed over.
3. We accept no responsibility for any damages that occur due to improper use or incorrect handling. This device is only intended for household use.
4. Please first check whether the type of current and supply voltage match the information on the data plate.
5. Do not touch either the hand blender or the power plug with wet or damp hands.
6. Never use power outlets, with which other devices are already being operated.
7. Never operate the hand blender unsupervised and use it only for the intended purpose. Children do not understand the dangers that can arise when using electrical devices. For this reason, keep electrical devices away from children.
8. **Caution:** Never reach into the turning blades with your hands.
   Make sure that loose clothing or long hair does not become caught in the turning blades. There is a danger of injury!
   Do not hold spoons or other objects in the turning blades. The device could be damaged.
9. Pull out the power plug after each use and in case of:
   - Malfunctions during operation
   - Cleaning

   Please do not pull on the power cord, but rather on the plug itself! Do not allow the power cord to hang down.
10. Only grasp the device by the handle, when you want to move or use it.
11. **Never** submerge the device, the cord, or the plug in water or other liquids. Please do not clean it in the dishwasher.
12. Check the power cord regularly for damage. Avoid smashing or kinking the power cord, abrasion on sharp edges, or contact with hot surfaces. If the power cord is or becomes damaged, it must definitely be replaced by an expert.
13. Please never use the device if you discover damage, if water has entered the housing, or if the device has fallen.
14. Never attempt to open or repair the device yourself. In case of malfunction, please only have it repaired by qualified experts! Contact an authorized retailer for this.

Before using for the first time

- Please first read these operating instructions and the safety instructions carefully.
- Remove all packing material first.
- Wipe the handle and the motor block thoroughly with a soft rag (slightly moist, if necessary).
  Caution: Do not use any corrosive fluids or abrasive cleaning agents for cleaning. Dry afterwards, if necessary.
- Clean the hand blender with warm water and a mild detergent. Take care to ensure that you do not injure yourself on the blades while cleaning the blender. Please dry the blender thoroughly.
- Slide the shaft onto the handle so that the cutout for the side buttons precisely corresponds with their position and both parts are locked.
- Before inserting the plug into the outlet, ensure that the device is properly assembled.

Use

- Check that the supply voltage and type of current match the information on the device.
- Ensure that the hand blender is properly assembled before you insert the plug into a suitable outlet.
- Place the food that you want to puree or mix into a tall container with an adequate diameter. Do not use containers that break easily, such as those made of thin glass or porcelain. Ensure that the blender does not hit the edge of the container.
- The working part of the hand blender must be completely covered by food or there is a **risk of spattering!** Ensure that you do not submerge the hand blender too deeply in the pureed material (approximately halfway) to ensure that no liquid can enter the motor.
- If you are processing hot food, ensure that you do not hold the device directly in the steam, so that you can avoid possible condensation on the device. Immediately wipe condensation off of the housing. Be careful not to burn yourself on any spatter.
- Only switch on the device when the working part of the hand blender has been immersed in the food. Hold the device vertically. Danger of spatter! Ensure that your delicate clothing or surfaces in the kitchen are sufficiently protected.
- When you keep the **switch 1** pressed, you can regulate the speed of the hand blender with the upper knob. First, switch the low level on and then increase the speed as needed.
  The speed cannot be changed with **button 2**.
- This device is not suitable for constant operation and is only for the preparation of household amounts (max. 1 minute/not longer than approx. 10 seconds for solid food). Then, allow the device to cool off.

Caution: The device is not suitable for chopping very hard foods such as ice cubes, coffee beans, nutmegs or grains.

- If the blades do not turn or only with difficulty, stop the puree or mixing process immediately. Pull the plug and ensure that the shaft has been properly placed on the motor housing, that no food has become lodged between the blades, or that the food is not too tough or hard.
- **Caution:** The blades continue to turn after being switched off.
  Please wait until the blades have stopped completely before removing the blender from the food.
- Pull the plug out of the outlet immediately after use.
- Clean the device immediately after use so that food remnants do not dry.

Cleaning and care

- Wait until the blades have stopped completely before each cleaning.
- **Always** switch off the device and pull the plug before cleaning the hand blender.
- The handle with the motor, the power cord, and the plug may not be submerged in water. Wipe these parts of the hand blender only with a damp cloth. If liquids penetrate into the handle, stop using the device.
- Do not use any sharp objects, benzene, solvents, scrub brushes, or abrasive agents for cleaning.
- The blender shaft can be cleaned with warm water and a mild detergent. Do not use any sharp objects to remove dried food remnants, for example.
  Caution: the blades are sharp. Risk of injury!
- The hand blender is **not** suitable for the dishwasher.
- Dry all parts thoroughly after cleaning.

Technical Data

Operating Voltage: 220 - 240V ~ 50/60Hz
Power Consumption: 700 Watt

Only for domestic use
Do not immerse in liquids

Warranty

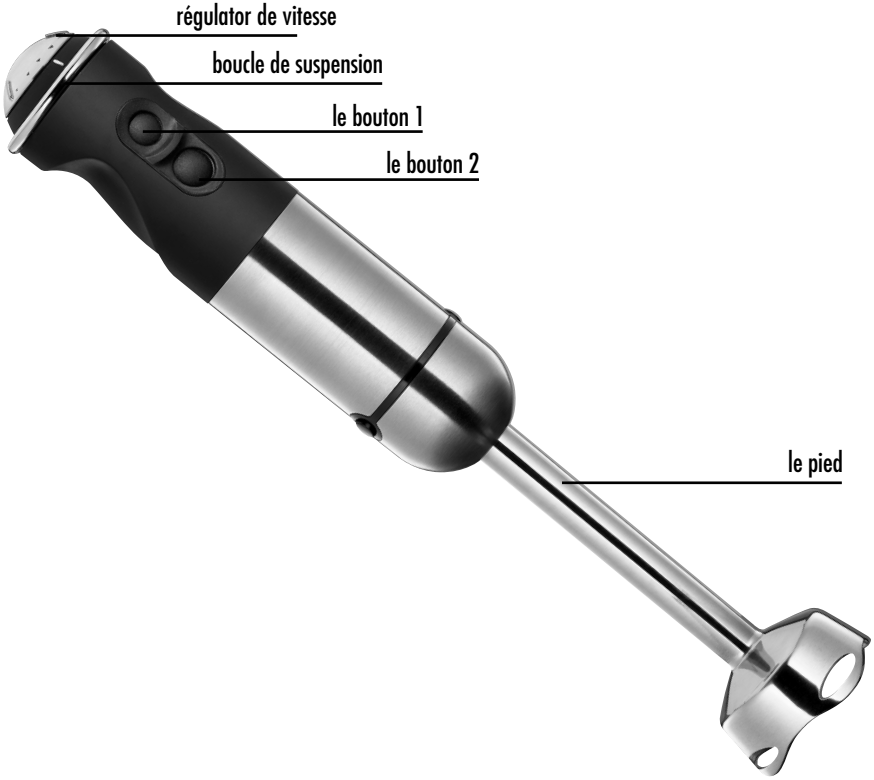
We undertake to guarantee this appliance for 2 years from the date of purchase. Damage or losses which can be attributed to normal wear and tear, to being used for a purpose other than that intended, inappropriate handling, incorrect operation, inadequate care and cleaning, wilful destruction, transportation or an accident as well as interventions by unauthorised outside persons are excluded. This warranty must be sent in along with the unopened appliance.

The warranty can only be allowed to stand if the till receipt/the invoice is enclosed along with the appliance.

Mode d'emploi

Mixer plongeant „Style“ 17 0600 00 00 (LW-3321B)

Nous vous remercions d’avoir choisi «Style», un mixer plongeant haut de gamme. Cet appareil est un produit de qualité conforme à l’état reconnu de la technique ainsi qu’à la loi sur la sécurité des appareils (Gerätesicherheitsgesetz). Nous vous prions de lire attentivement le mode d’emploi avant la première utilisation et de le conserver soigneusement. Tenez notamment compte des consignes de sécurité!



Conservez le mode d´emploi!

F

Consignes générales de sécurité

1. Nous vous prions de lire attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité **avant** la première mise en service de l'appareil !
2. En cas de cession de l'appareil, assurez-vous que ce mode d'emploi est remis avec le mixer plongeant.
3. Aucune responsabilité ne peut être endossée pour les dommages éventuels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'une utilisation non conforme à sa destination. Cet appareil est uniquement destiné à l'usage domestique.
4. Vérifiez SVP en premier lieu si le type d'alimentation électrique et le voltage sont conformes aux indications mentionnées sur la plaque de l'appareil.
5. Ne jamais toucher le mixer plongeant ou la fiche secteur en ayant les mains mouillées ou humides.
6. Ne jamais utiliser de prise servant à alimenter d'autres appareils.
7. Ne jamais laisser fonctionner le mixer plongeant sans surveillance et l'utiliser uniquement conformément à sa destination. Comme les enfants ne sont pas conscients des dangers associés à la manipulation d'appareils électriques, il est indispensable que ces derniers soient hors de portée des enfants.
8. **Attention:** ne jamais tenter de saisir le couteau en rotation.
   Veiller à ce que les vêtements amples ou les cheveux longs ne se prennent pas dans le couteau en rotation. Risque de blessures! Ne pas mettre de cuillère ou d'autre objet en contact avec le couteau en rotation. Cela risquerait d'endommager l'appareil.
9. Débrancher l'appareil après chaque utilisation ainsi que dans les cas suivants:
   • pannes pendant l'utilisation
   • à chaque nettoyage
   Veiller à ne pas tirer sur le cordon d'alimentation mais sur la fiche même! Ne pas laisser traîner ou pendre le cordon d'alimentation.
10. Saisir l'appareil uniquement par le manche si vous voulez le déplacer ou l'utiliser.
11. Ne **jamais** plonger l'appareil, le câble ou la fiche dans de l'eau ou un liquide quelconque. Ne le lavez pas dans le lave-vaisselle.
12. Vérifier à intervalles réguliers que le câble est intact. Veiller à ce que le câble ne soit ni écrasé, ni tordu et qu'il ne soit pas en contact avec des arêtes vives ou avec des surfaces chaudes. Dès que le câble est endommagé, il doit être impérativement remplacé par un technicien professionnel.
13. Ne jamais utiliser l'appareil si vous constatez un dommage quelconque, si de l'eau s'est infiltrée dans le boîtier ou après une chute de l'appareil.
14. Ne jamais essayer d'ouvrir vous-même l'appareil ou de le réparer. Si l'appareil est en panne, confiez-le uniquement à des professionnels qualifiés pour la réparation! Adressez-vous s'il vous plaît au SAV agréé.

Avant la première mise en service

- Lire SVP attentivement ce mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité.
- Enlever d'abord toutes les parties de l'emballage.
- Essuyer ensuite soigneusement le manche avec le bloc moteur à l'aide d'un chiffon doux (légèrement humidifié si nécessaire).

  Attention: n'utiliser aucun liquide ou détergent agressif pour le nettoyage et sécher ensuite l'appareil si nécessaire.
- Nettoyer le pied avec de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle doux. Lors du nettoyage, veiller à ne pas vous blesser en touchant les lames. Essuyer soigneusement le pied.
- Faire glisser le pied sur le manche de sorte que l'évidement corresponde exactement à la position des boutons latéraux et que les deux éléments s'enclenchent.
- Avant de brancher la fiche secteur dans la prise, vérifier que l'appareil est correctement assemblé.

Mise en service

- Vérifier que la tension et le type de courant sont conformes aux indications respectivement mentionnées sur l'appareil.
- S'assurer que le mixer plongeant est correctement assemblé avant de brancher la fiche secteur dans une prise de courant adéquate.
- Mettre les aliments à hacher ou à mélanger dans un **récipient haut** ayant un diamètre suffisant. Ne pas utiliser de récipient fragile (verre peu épais par exemple ou porcelaine fine). Veiller à ce que le pied ne soit pas en contact avec la paroi du récipient.
- La partie fonctionnelle du pied doit être entièrement recouverte par la préparation. Sinon, **risque d'éclaboussures**! Veiller en tout cas à ne pas trop enfoncer le pied (jusqu'à la moitié seulement) dans la préparation afin d'éviter que le liquide ne s'infiltre dans le moteur.
- Si les aliments employés sont très chauds, veiller à ne pas tenir le mixer dans la vapeur pour éviter, dans la mesure du possible, toute condensation sur l'appareil. Essuyer immédiatement l'eau de condensation se formant sur le boîtier. Veiller à ne pas vous brûler au contact des éclaboussures éventuelles.
- Avant d'allumer l'appareil, vérifier que la partie fonctionnelle du pied est plongée dans la préparation. Tenir l'appareil à la verticale. Danger d'éclaboussures ! Veiller à bien protéger vos vêtements délicats ou les surfaces fragiles de votre cuisine.
- Si vous maintenez enfoncé le bouton 1, vous pouvez régler la vitesse du mixer plongeant à l'aide du bouton rotatif supérieur. Régler d'abord le niveau le plus faible et augmenter la vitesse en fonction des besoins.

  La touche 2 ne permet pas de modifier la vitesse.

- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner en continu et doit être uniquement utilisé pour la préparation des quantités usuelles dans un ménage (1 minute au maximum/pour les aliments solides, durée maximale de 10 secondes environ). Laisser ensuite refroidir l'appareil.
  Attention: l'appareil n'est pas conçu pour le hachage d'aliments très durs (glaçons, grains de café, noix muscade ou céréales).
- Si le couteau ne pivote pas ou tourne avec difficulté, interrompre immédiatement l'opération en cours. Débrancher la fiche secteur et vérifier que le pied est correctement monté sur le boîtier du moteur, que les lames ne sont pas bloquées par des morceaux d'aliments ou que ces derniers ne sont ni trop durs, ni trop compacts.
- **Attention:** le couteau tourne encore quelques secondes une fois l'appareil éteint. Attendre l'immobilisation complète du couteau avant de retirer le mixer plongeant de la préparation.
- Débrancher immédiatement la fiche secteur de la prise après chaque utilisation.
- Nettoyer immédiatement l'appareil après chaque utilisation pour éviter que les résidus de la préparation ne sèchent.

Nettoyage et entretien

- Avant tout nettoyage, attendre impérativement l'immobilisation complète du couteau.
- **Toujours** éteindre l'appareil et le débrancher avant de nettoyer le mixer plongeant.
- Ne pas plonger dans l'eau le manche avec le moteur, le câble d'alimentation ou la fiche secteur. Essuyer ces parties du mixer plongeant uniquement avec un chiffon humide. Si un liquide quelconque s'est infiltré dans le manche, il est impératif de ne plus utiliser l'appareil.
- Objets tranchants, essence, solvants, brosses à récurer et produits à récurer sont absolument proscrits pour le nettoyage.
- Nettoyer le pied avec de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle doux. Ne pas utiliser d'objets pointus pour enlever les restes d'aliments séchés.
  Attention: les lames sont tranchantes. Risque de blessures !
- Le pied **ne se lave pas** en lave-vaisselle.
- Après le nettoyage, essuyer entièrement toutes les pièces.

Spécifications techniques
Tension de service: 220 - 240V ~ 50/60Hz
Puissance consommée: 700 Watt

Uniquement pour l'usage domestique!
Ne pas plonger dans des liquides!

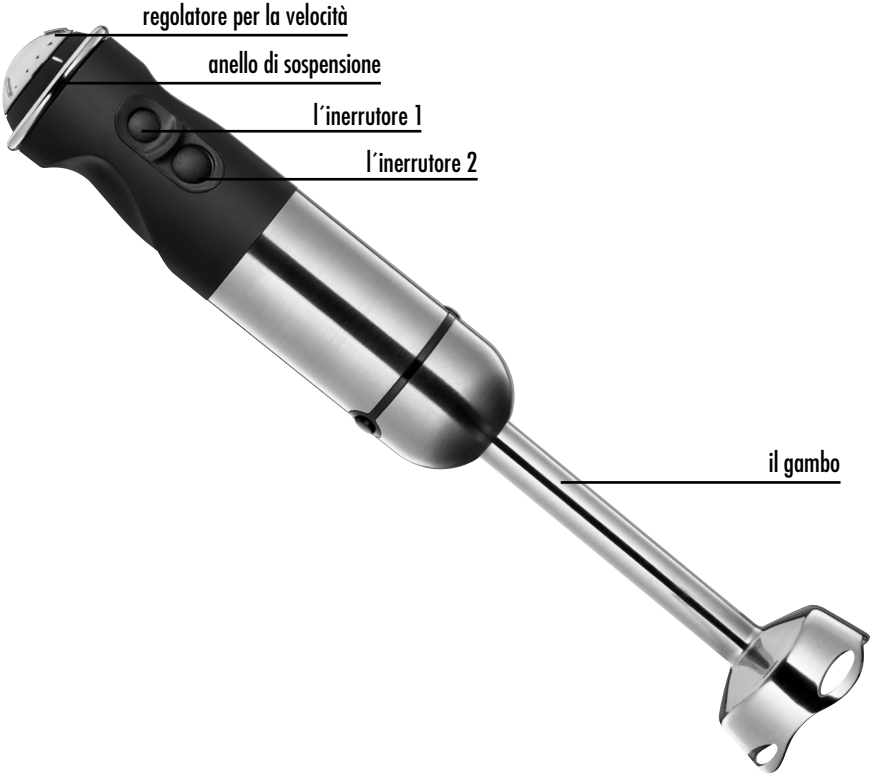
Garantie
Pour cet appareil, nous offrons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. Exclus de la garanties les dommages dus à une usure normale, une utilisation non conforme à la finalité, un traitement incorrect, une mauvaise utilisation, un manque de soin et d'entretien, une destruction volontaire, le transport ou un accident ou les interventions de personnes non habilitées sont exclus de la garantie. Cette garantie doit être envoyée avec l'appareil non ouvert.

La garantie n'est assurée que si le bon de caisse/la facture de l'appareil est joint à l'appareil.

Istruzioni per l'uso

Frullatore a immersione elettrico „Style“ 17 0600 00 00 (LW-3321B)

Grazie per aver scelto questo frullatore a immersione elettrico „Style“ di ottima qualità. Si tratta di un prodotto di pregio conforme alle regole riconosciute della tecnica e alla legge in materia di sicurezza degli apparecchi. Prima dell'uso iniziale leggere attentamente il manuale e conservarlo con cura. Attenersi in particolare alle istruzioni di sicurezza!



Conservare le instruzioni per l´uso!

Istruzioni generali di sicurezza

1. Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di sicurezza prima della messa in funzione iniziale dell'apparecchio!
2. Qualora l'apparecchio venga consegnato ad altre persone, accertarsi che insieme venga fornito anche il manuale d'uso
3. Un uso non conforme o l'errata manipolazione dell'apparecchio escludono qualsiasi responsabilità per eventuali danni derivanti. Questo apparecchio è esclusivamente idoneo a un impiego casalingo.
4. Si prega di verificare innanzitutto che il tipo di corrente e di tensione di rete corrispondano a quanto indicato sulla targhetta identificativa.
5. Non afferrare il frullatore a immersione né la spina di rete con le mani bagnate o umide.
6. Non utilizzare prese a cui siano già collegati altri apparecchi.
7. Azionare il frullatore a immersione solo sotto controllo e utilizzarlo esclusivamente per lo scopo previsto. I bambini non sono consapevoli dei pericoli derivanti dalla manipolazione di elettrodomestici. Tenerli quindi fuori della loro portata.
8. **Attenzione:** Non introdurre mai le mani tra le lame in rotazione. Si ricorda che gli abiti ampi o i capelli lunghi possono rimanere impigliati tra le lame in rotazione. Si corre il rischio di lesioni! Non introdurre cucchiai o altri oggetti tra le lame in rotazione. L'apparecchio potrebbe danneggiarsi.
9. Estrarre la spina dopo l'uso, anche in caso di:
   - anomalie di funzionamento
   - qualsiasi operazione di pulizia.

   Non tirare dal cavo di collegamento, ma dalla spina! Non lasciare penzolare il cavo di collegamento.
10. Afferrare l'apparecchio solo dall'impugnatura per spostarlo o utilizzarlo.
11. Non immergere **mai** l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Non lavare in lavastoviglie.
12. Controllare regolarmente l'eventuale presenza di danni sul cavo. Evitare che il cavo resti schiacciato o piegato, che sfreghi contro spigoli appuntiti o entri in contatto con superfici roventi. Se il cavo fosse o venisse danneggiato, deve essere sostituito in ogni caso da un tecnico specializzato.
13. Non utilizzare mai l'apparecchio se si è riscontrata la presenza di danni, se è caduto o se è penetrata acqua nel corpo.
14. Non tentare mai di aprire o riparare da soli l'apparecchio. In caso di anomalie farlo riparare esclusivamente da personale qualificato! Rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.

Prima della messa in funzione iniziale

- Si prega innanzitutto di leggere attentamente il presente manuale d'uso e le istruzioni di sicurezza.
- Rimuovere tutti gli elementi dell'imballaggio.
- Detergere a fondo l'impugnatura con il blocco motore utilizzando un panno morbido (eventualmente appena inumidito).
  Attenzione: per la pulizia non utilizzare liquidi corrosivi o detergenti aggressivi ed eventualmente asciugare subito.
- Pulire il gambo del frullatore a immersione con acqua calda e un detersivo per stoviglie delicato. Fare attenzione a non ferirsi con le lame durante la pulizia. Asciugare bene il gambo.
- Spingere il gambo del frullatore a immersione sull'impugnatura in modo da fare coincidere esattamente l'incavo per i pulsanti laterali con la loro rispettiva posizione e da innestare in posizione i due pezzi.
- Prima di inserire la spina nella presa verificare che l'apparecchio sia stato assemblato correttamente.

Messa in funzione

- Verificare che la tensione di rete e il tipo di corrente coincidano con i dati riportati sull'apparecchio.
- Verificare che il frullatore a immersione sia stato assemblato correttamente prima di inserire la spina nell'apposita presa.
- Versare gli alimenti che si desidera frullare o passare in un recipiente **alto** di diametro adeguato. Non utilizzare recipienti molto fragili, per es. in vetro sottile o in porcellana fine. Fare in modo che il gambo del frullatore non urti contro il bordo del recipiente.
- La parte del gambo con le lame deve essere completamente coperta dall'alimento, altrimenti si corre il **rischio di spruzzi**! Fare in modo di non immergere troppo in profondità nel composto da frullare il gambo del frullatore (non oltre la metà) per impedire che il liquido penetri nel motore.
- Quando si lavorano alimenti molto caldi fare in modo che l'apparecchio non entri direttamente a contatto con il vapore, per escludere la formazione di condensa sull'apparecchio. Detergere subito l'acqua di condensa sul corpo. Fare attenzione a non scottarsi con eventuali spruzzi.
- Accendere l'apparecchio solo dopo aver immerso nell'alimento la parte del gambo con le lame. Tenere l'apparecchio in posizione verticale. Rischio di spruzzi! Proteggere adeguatamente abiti o superfici delicate della cucina.
- Tenendo premuto **l'interruttore 1** è possibile regolare la velocità del frullatore a immersione agendo sulla manopola in alto. Iniziare dal livello più basso e aumentare poi la velocità quando occorre. La velocità non può essere regolata con **il tasto 2** inserito.

- Questo apparecchio non è indicato per funzionare continuativamente ed è adatto solo alla preparazione di dosi per uso domestico (max 1 minuto/in caso di alimenti soliti non per più di 10 secondi circa). Alla fine lasciare raffreddare l'apparecchio.

  Attenzione: L'apparecchio non è indicato per sminuzzare alimenti troppo consistenti come per es. cubetti di ghiaccio, chicchi di caffè, noce moscata o cereali.
- Se le lame non ruotano o girano troppo lentamente, interrompere subito l'operazione di miscelazione o frullatura. Estrarre la spina e verificare che il gambo del frullatore sia correttamente posizionato sul corpo motore, che nessun alimento sia rimasto incastrato tra le lame o che il composto non risulti troppo stopposo o compatto.
- **Attenzione:** Le lame continuano a girare per breve tempo dopo lo spegnimento dell'apparecchio. Attendere che le lame si siano completamente arrestate prima di estrarre il frullatore dal composto.
- Estrarre la spina dalla presa subito dopo l'uso.
- Lavare subito l'apparecchio dopo l'uso per evitare che residui di cibo si secchino all'interno.

Pulizia e cura

- Prima di qualsiasi operazione di pulizia attendere che le lame si siano completamente arrestate.
- Spegnere **sempre** l'apparecchio ed estrarre la spina prima di pulire il frullatore a immersione.
- Non immergere in acqua l'impugnatura con il motore, il cavo di collegamento e la spina. Pulire questi pezzi del frullatore solo con un panno umido. Qualora fossero penetrati liquidi nell'impugnatura, non utilizzare più l'apparecchio.
- Per pulire non utilizzare oggetti appuntiti, benzina, solventi, spazzole dure o altri strumenti abrasivi.
- Pulire il gambo del frullatore con acqua calda e un detersivo per stoviglie delicato. Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere eventuali residui di cibo essiccati.
  Attenzione: Le lame sono taglienti. Si corre il rischio di lesioni!
- Il gambo del frullatore **non** è idoneo al lavaggio in lavastoviglie.
- Asciugare a fondo tutti i pezzi dopo averli lavati.

Dati tecnici

Tensione d'esercizio: 220 - 240V ~ 50/60Hz
Potenza assorbita: 700 Watt

L'apparecchio deve essere utilizzato solo per scopi domestici!
Non immergerlo nei liquidi!

Garanzia

Per questo apparecchio vale una garanzia pari a 2 anni a partire dalla data di acquisto. Vengono esclusi i danni che hanno origine da normale usura, uso diverso da quello previsto, trattamento inappropriato, comando errato, scarsa cura e pulizia, distruzione dolosa, incidenti o danni dovuti al trasporto ovvero interventi da parte di persone non autorizzate. Questo certificato di garanzia deve essere inviato insieme all'apparecchio non aperto.

La garanzia può essere concessa solo se all'apparecchio viene accluso lo scontrino ovverosia la fattura.

KÜCHENPROFI

KÜCHENPROFI GmbH & Co. KG
Solingen · Germany

Tel.: +49 (0) 212/6582-0
Fax: +49 (0) 212/6582-10

Internet: www.kuechenprofi.de